

UPDATE

MISE À JOUR

Check Before You Eat

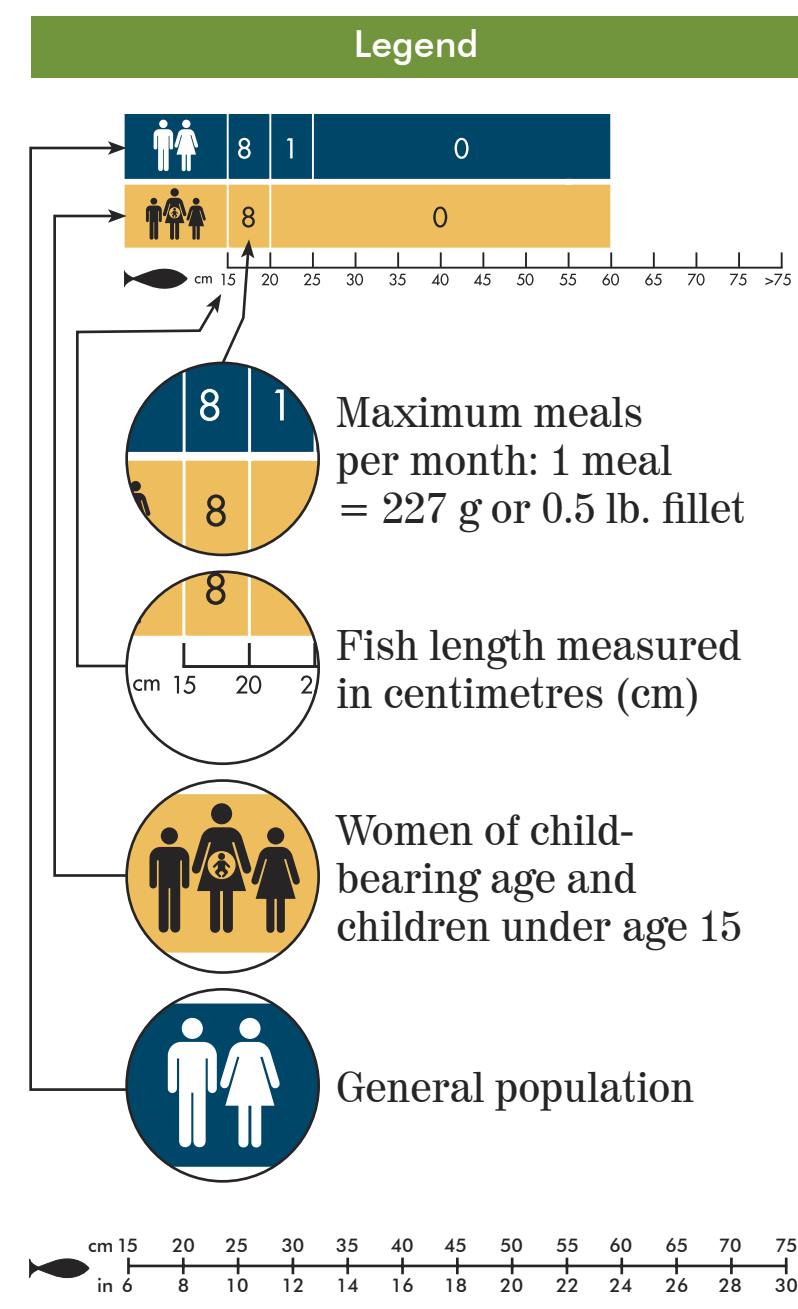
Vérifiez votre poisson avant de le manger

New data received after the release of the ministry's 2005–06 *Guide to Eating Ontario Sport Fish* show high levels of Polychlorinated Biphenyls (PCBs) in sport fish from Nepahwin Lake. The Ministry of the Environment (MOE) recommends that you follow the

updated consumption advice for the species in the chart below. The MOE will continue to monitor Nepahwin Lake for fish contaminants. It is recommended that any fish species, other than those listed below, not be consumed by women of child-bearing age and children under 15.

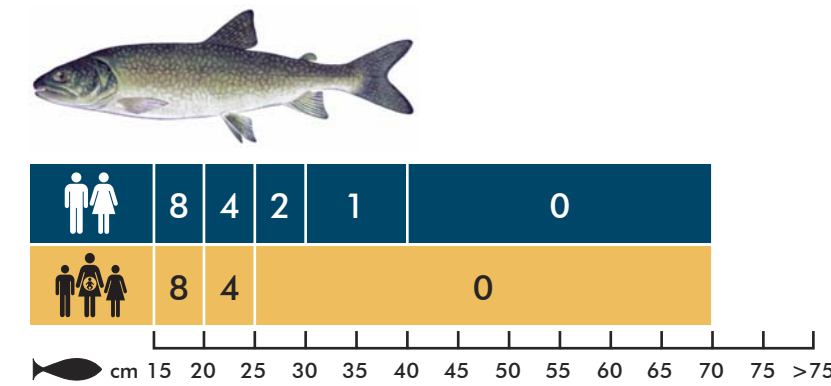
Selon de nouvelles données, qui n'ont été disponibles qu'après la publication du *Guide de consommation du poisson gibier de l'Ontario de 2005-2006* du ministère, les poissons du lac Nepahwin contiennent une teneur élevée en biphényles polychlorés (BPC). Le ministère recommande de suivre

les mises en garde ci-dessous. Le ministère continuera de mesurer les contaminants dans les poissons du lac Nepahwin. Il est conseillé aux femmes en âge de procréer et aux enfants de moins de 15 ans de ne pas manger de poisson qui a été pêché dans ce lac, quelle que soit l'espèce.

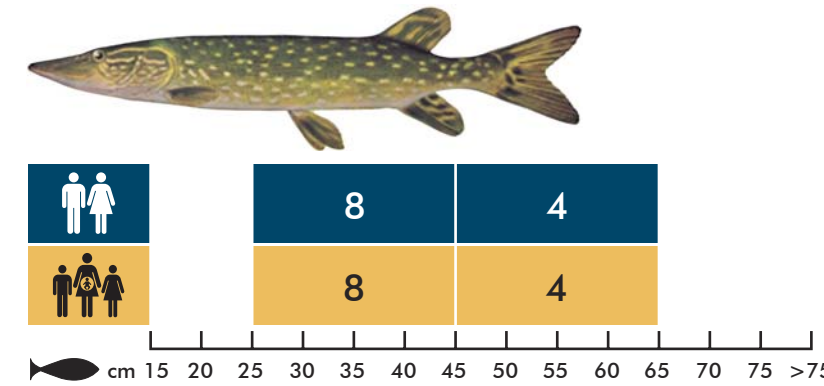


1. Identify your fish species.
2. Measure the total length of the fish.
3. Refer to length and species in the charts below for consumption advice. For fish outside size ranges, see page 9 of the *Guide*.
4. If you intend to eat fish from other than this location, please consult the *Guide*.

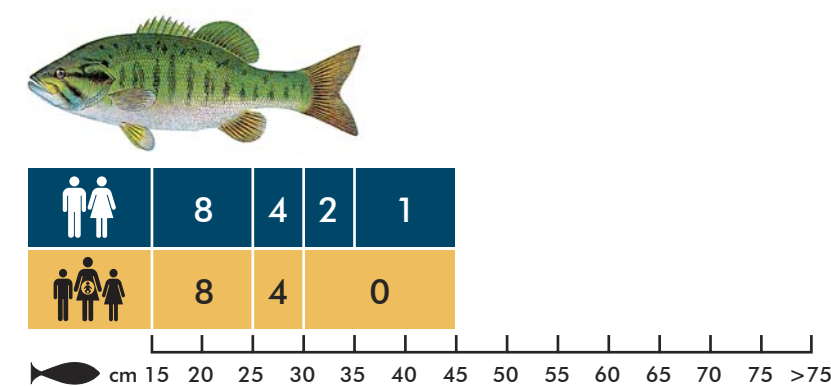
Splake



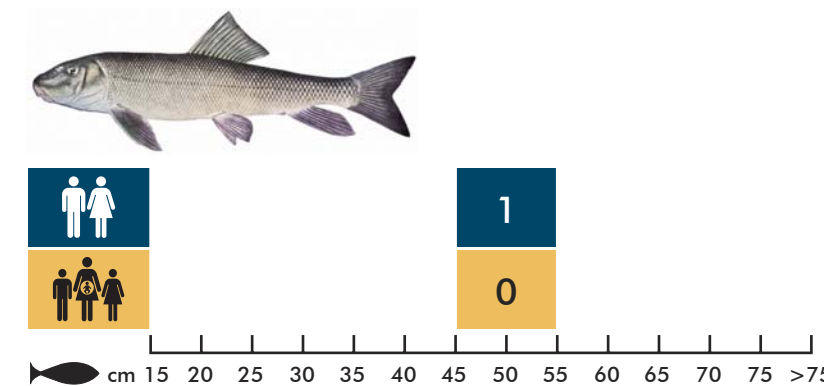
Northern Pike



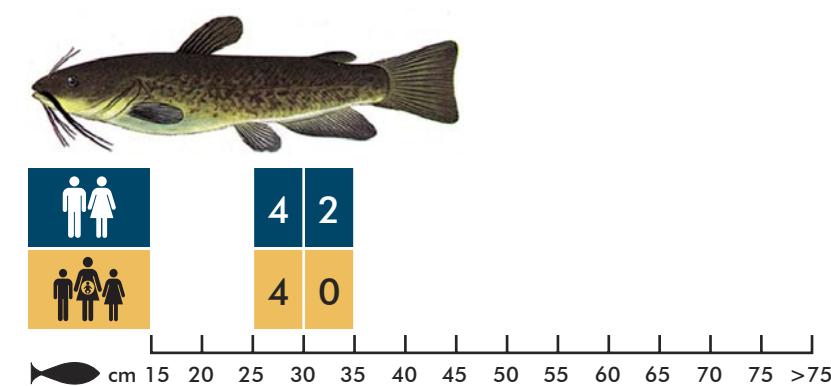
Smallmouth Bass



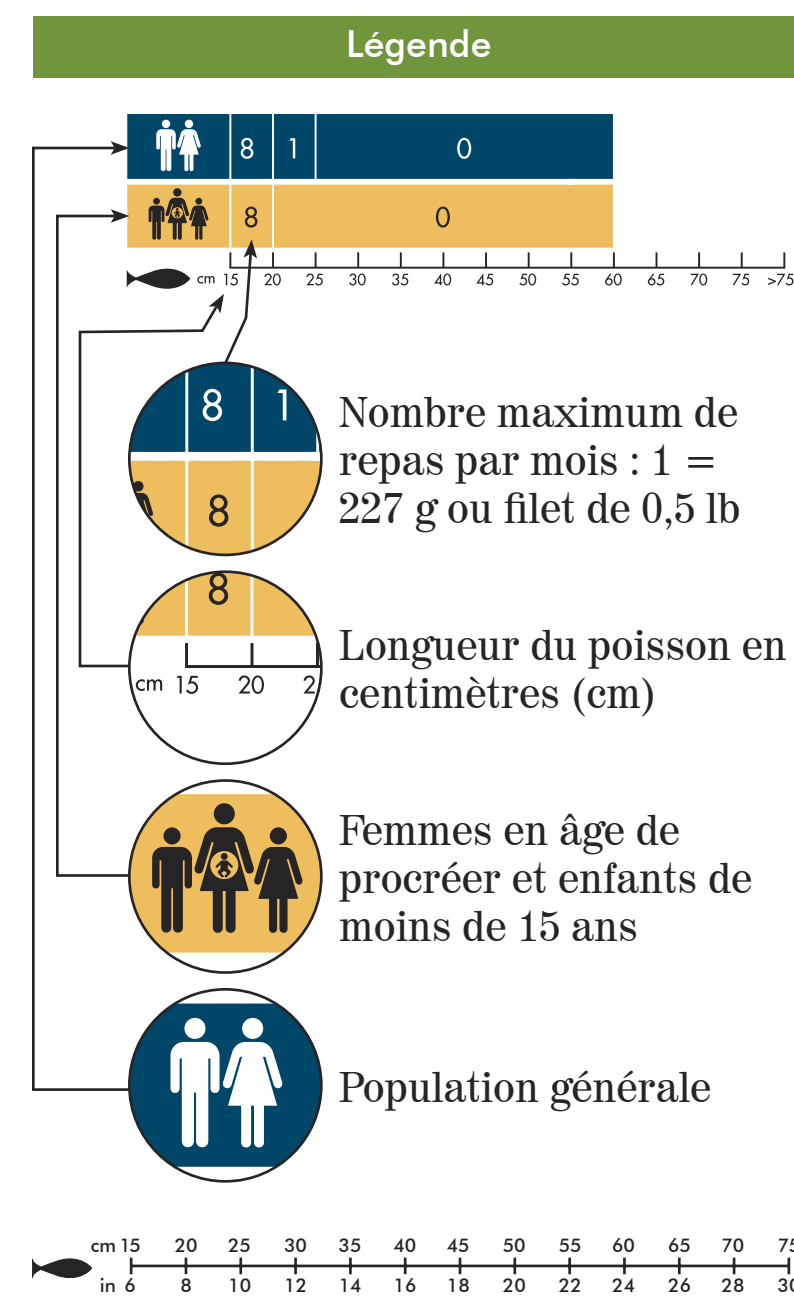
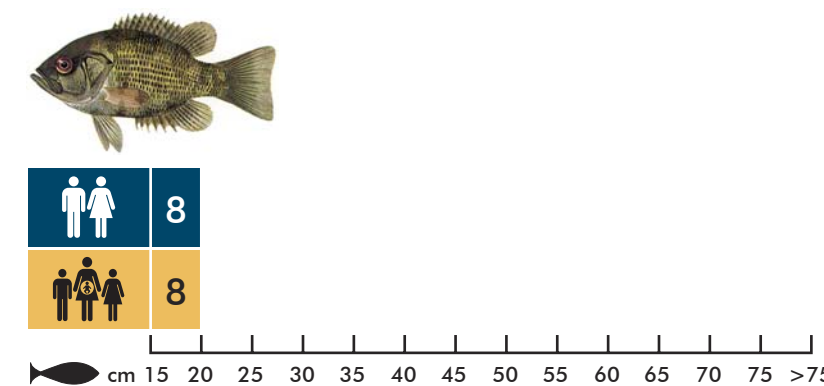
White Sucker



Brown Bullhead

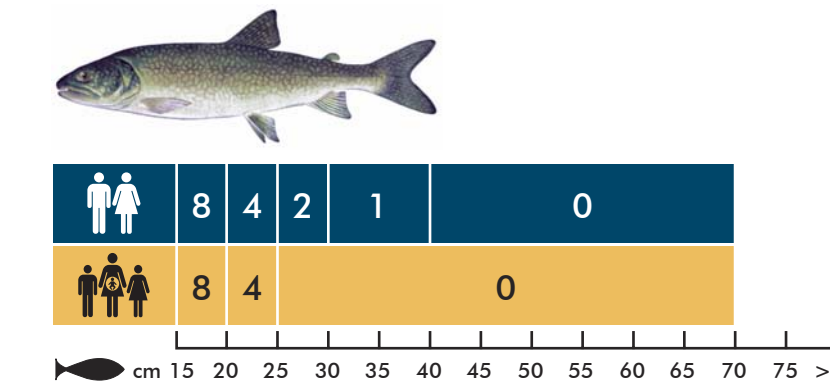


Rock Bass

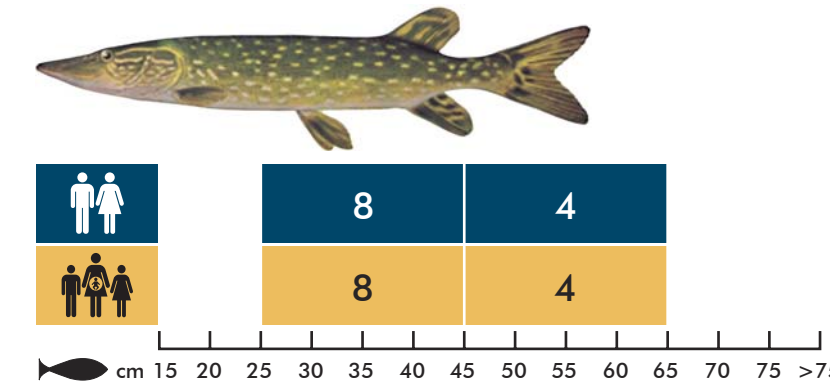


1. Identifiez l'espèce de poisson.
2. Mesurez la longueur du poisson.
3. Suivez les mises en garde (ci-dessous) relatives à la consommation selon la longueur et l'espèce. Pour les poissons plus petits ou plus grands, consultez la page 9 du *Guide*.
4. Si vous comptez manger aussi du poisson provenant d'autres plans d'eau, consultez le *Guide*.

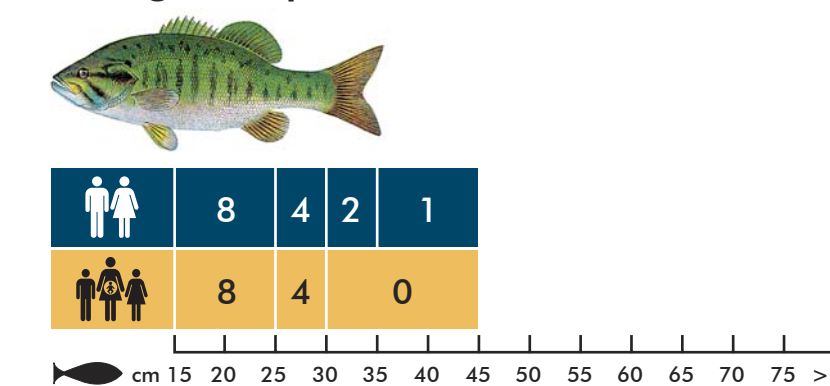
Truite moulac



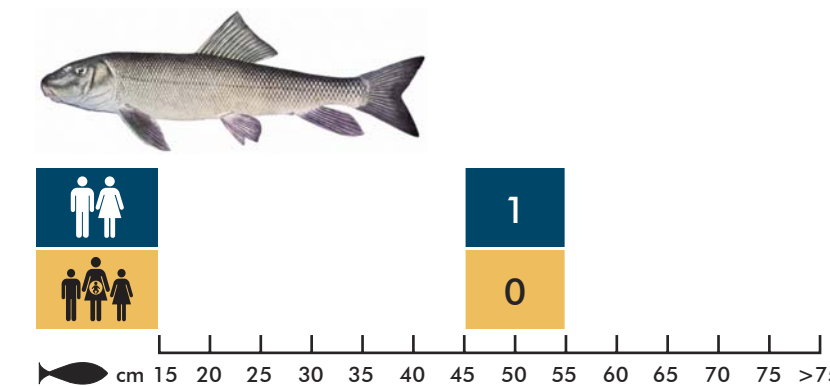
Brochet



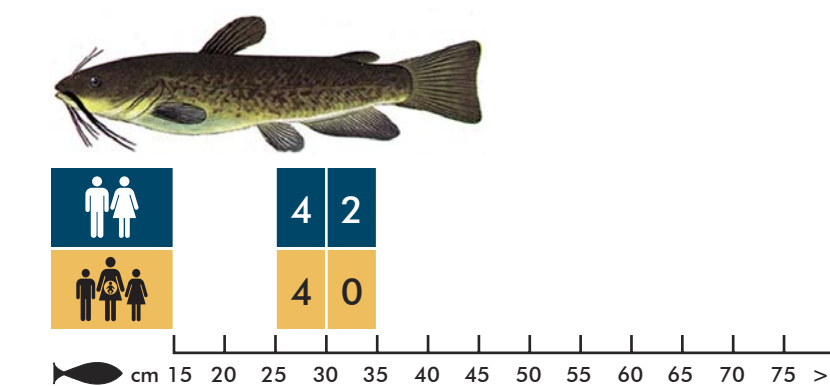
Achigan à petite bouche



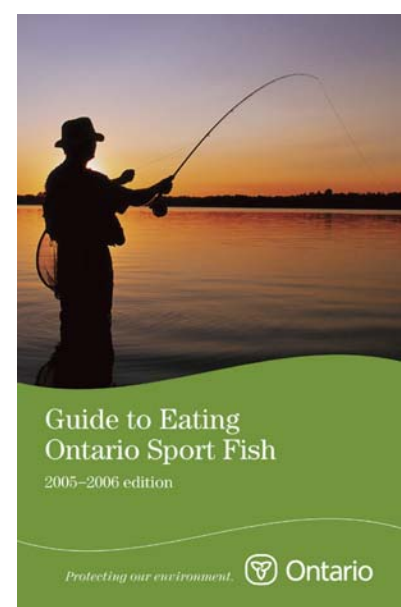
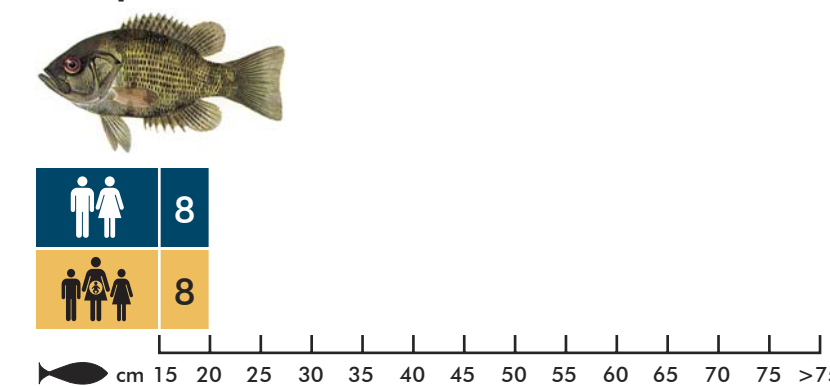
Meunier noir



Barbotte brune

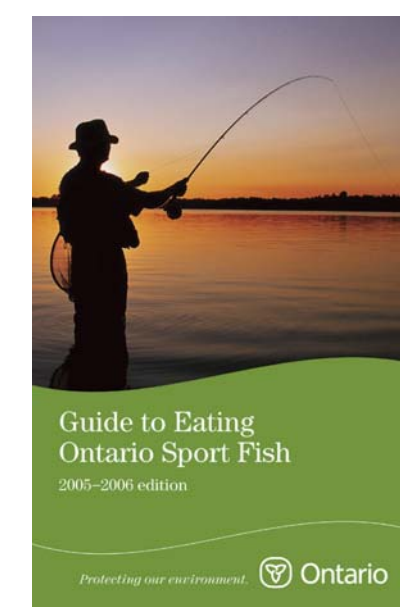


Crapet de roche



To receive a free copy of the English/French *Guide*, please contact:
 Ministry of the Environment
 Phone: 416.327.6816 or 800.820.2716

E-mail: sportfish@ene.gov.on.ca
 Web site: www.ene.gov.on.ca



Pour obtenir une copie gratuite du guide bilingue, contactez le ministère de l'Environnement :
 416-327-6816
 800-820-2716

sportfish@ene.gov.on.ca
www.ene.gov.on.ca

Une brochure d'information sur le *Guide* est disponible en 19 langues.

Pour plus de renseignements, appelez le Bureau du district de Sudbury du ministère de l'Environnement au 705-564-3237.

Summary information is available in 19 languages.

For more information, contact the Sudbury MOE District Office at 705.564.3237.